

3M ITALIA S.p.A.  
Via S. Bovio 3 - Loc. S. Felice  
20090 Segrate - MI  
Tel. 0270351 Fax 0270352473  
E-mail: tecnico\_competente@mmm.com

=====  
SCHEDA DEI DATI DI SICUREZZA  
=====

No. documento : 06-6727-9                      Data di revisione : 25-07-2007  
Versione : 2.00                                      Sostituisce : 29-04-2005  
Stato del docum. : Definitivo

-----  
1 IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA' PRODUTTRICE  
-----

1.1 Nome commerciale  
3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021 AND 08025

1.2 Codice di identificazione: FS-9100-1684-9, FS-9100-3161-6

1.3 Uso del prodotto  
Adesivo a contatto.

1.4 Identificazione della Societa'  
3M ITALIA S.p.A.  
Via S. Bovio 3 - Loc. S. Felice  
20090 Segrate - MI  
Tel. 0270351 Fax 0270352473  
Mail to: Tecnico\_competente@mmm.com

1.5 Chiamate urgenti  
Centro Antiveneni Ospedale Niguarda Milano  
Tel. 0266101029

-----  
2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI  
-----

2.1 Pericoli piu' importanti  
Il prodotto e' facilmente infiammabile. Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione. Irritante per gli occhi e la pelle. L'inalazione dei vapori puo' provocare sonnolenza e vertigini. Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.  
Tossico per gli organismi acquatici, puo' provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Contiene rosina. Può causare reazione allergica.

-----  
-----  
3 COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI  
-----

Ingredienti	Numero CAS	Percentuale
Acetato di etile	141-78-6	30 - 40
Simboli e frasi di rischio: (F;R11 Xi;R36 R66 R67)		
Nafta solvente (petrolio), naftenica leggera idrotrattata	92062-15-2	15 - 25
Simboli e frasi di rischio: Classificazione del fornitore (N; R:51/53 F,Xi; R:11-38-67)		
Policloroprene	9010-98-4	10 - 20
Nafta (petrolio), leggera idrodesolforata, dearomatizzata	92045-53-9	5 - 10
Simboli e frasi di rischio: (Xn;R65. Classificazione fornitore: (F,N, Xi; R:11-38-51/53-67)		
Toluene	108-88-3	5 - 10
Simboli e frasi di rischio: (F,Xi,Xn; R:11-38-48/20-Repr.Cat.3;63-65-67)		
Nafta (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"	64742-49-0	3 - 8
Simboli e frasi di rischio: (Xn;R65) (Classificazione del fornitore: F;R11 Xi;R38 N;R51/53 R67)		
Formaldeide	59633-97-5	3 - 8
Olio fonditore modificato	Non definito	1 - 3
n-esano	110-54-3	0 - 2
Simboli e frasi di rischio: (F; R11 Repr.Cat.3; R62 Xn; R65-48/20 Xi; R38 R67 N; R51-53)		
Rosina	8050-09-7	< 1
Simboli e frasi di rischio: (Xi; R:43)		

-----  
4 MISURE DI PRONTO SOCCORSO  
-----

4.1 Contatto con gli occhi

Lavare gli occhi con molta acqua. Se i sintomi persistono, consultare il medico.

4.2 Contatto con la pelle

Togliere i vestiti e le scarpe contaminate. Lavare immediatamente la pelle con molta acqua. Andare dal medico. Lavare gli indumenti e le scarpe contaminate prima di riutilizzarle.

4.3 Inalazione

Portare la persona all'aria aperta. Se si manifestano sintomi, andare dal medico.

#### 4.4 Ingestione

Non indurre il vomito; attenersi alle disposizioni del personale medico. Dare al soggetto due bicchieri d'acqua. Non somministrare nulla per bocca a persone prive di sensi. Andare dal medico.

---

### 5 MISURE ANTINCENDIO

---

#### 5.1 Mezzi di estinzione appropriati

Usare estintori per incendi di classe B (materiali liquidi e solidi liquefacibili). Sostanze estinguenti piu' comuni: schiuma, polvere, anidride carbonica.

#### 5.2 Rischi di esposizione in caso di incendio

I recipienti chiusi esposti al calore dell'incendio possono generare sovrappressione ed esplodere. I vapori possono spostarsi all'altezza del suolo verso una sorgente di ignizione anche molto distante e provocare ritorno di fiamma.

#### 5.3 Procedura antincendio

L'acqua puo' non essere efficace per estinguere l'incendio; tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare le superfici e i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi o esplosioni. Indossare un equipaggiamento di protezione completo e un autorespiratore a pressione o domanda.

---

### 6 MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

---

#### 6.1 Precauzioni individuali

Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, la protezione delle vie respiratorie, la ventilazione e i mezzi di protezione individuale fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

#### 6.2 Metodi di pulizia

Sigillare il contenitore. Allontanare il personale non protetto dall'area a rischio. Estinguere tutte le sorgenti di ignizione. Ventilare la zona. In caso di sversamenti rilevanti, o sversamenti in aree confinate, si deve fornire una ventilazione meccanica per disperdere i vapori, in accordo con le buone pratiche di igiene industriale. ATTENZIONE: un motore presente nell'area dello sversamento potrebbe essere fonte d'ignizione e causare l'accensione o l'esplosione di gas o vapori infiammabili. Coprire l'area interessata alla perdita con schiuma AFFF (Acqueous Film Forming Foam), tipo Light Water AFFF. Raccogliere utilizzando attrezzature antiscintilla. Pulire i residui con detergenti e acqua. Raccogliere la soluzione contenente il residuo, che risulterà dall'operazione di pulizia. Porre in contenitore metallico. Smaltire al piu' presto il materiale raccolto.

## 7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

---

### 7.1 Condizioni di immagazzinamento

Conservare lontano dal calore. Conservare in zona protetta dalla luce solare diretta.

### 7.2 Materiali incompatibili

Conservare lontano da acidi. Conservare lontano da agenti ossidanti.

### 7.3 Prevenzione incendi

Mettere a terra i recipienti durante le operazioni di travaso. Indossare scarpe antistatiche o con messa a terra. Non fumare durante la manipolazione.

### 7.4 Prevenzione esplosioni

Liquido e vapori infiammabili. Conservare lontano da calore, scintille, fiamme libere e altre sorgenti di ignizione.

### 7.5 Prevenzione elettricità statica

Evitare le cariche elettrostatiche.

### 7.6 Istruzioni per uso

Conservare il recipiente ben chiuso. Solo per uso industriale o professionale. Evitare il contatto con agenti ossidanti.

---

## 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

---

### 8.1 Protezione degli occhi

Evitare il contatto degli occhi con vapori, aerosoli o nebbie. Per evitare il contatto con gli occhi, usare da soli o in combinazione - a seconda dei casi - i seguenti mezzi protettivi: Indossare occhiali a mascherina con valvoline di aerazione.

### 8.2 Protezione delle mani

Tipo del materiale dei guanti: Fluoroelastomero (Viton).

### 8.3 Protezione della pelle

Evitare il contatto con la pelle.

### 8.4 Protezione respiratoria

Evitare l'inalazione di vapori, nebbie o aerosol. Scegliere uno dei seguenti respiratori in base alla concentrazione degli inquinanti nell'aria: Respiratore semimaschera o pieno facciale con filtro per vapori organici e prefiltro per polveri tipo P2.

### 8.5 Ingestione

3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021  
AND 08025

Pagina 5 di 10 pagine totali

---

Non mangiare né bere né fumare durante l'impiego. Lavarsi accuratamente con acqua e sapone.

### 8.6 Ventilazione consigliata

Usare adeguata aspirazione localizzata nelle zone di trasferimento.  
Usare un'aspirazione localizzata adeguata quando il prodotto e'  
riscaldato. Usare una ventilazione generalizzata e/o un'aspirazione  
localizzata per contenere l'esposizione agli aereodispersi al di sotto  
dei limiti previsti e/o evitare la formazione di nebbie, vapori o  
aerosoli.

Se la ventilazione non e' adeguata, usare un respiratore.

#### CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE DEGLI INGREDIENTI

Acetato di etile (141-78-6)

ACGIH TLV-TWA: 1440 mg/m3 400 ppm

Toluene (108-88-3)

ACGIH TLV-TWA: 50 ppm 188 mg/m3 L'esposizione globale a questa  
sostanza e' influenzata dall'assorbimento per via cutanea, comprese le  
mucose e gli occhi, sia quando la sostanza e' trasportata dall'aria che,  
piu' in particolare, per contatto diretto. La presenza sulla cute di  
sostanze veicolanti puo' modificare l'assorbimento cutaneo.

n-esano (110-54-3)

ACGIH TLV-TWA: 176 mg/m3 50 ppm

---

#### 9 PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

---

9.1 Stato fisico, colore, odore: Liquido pastoso, color ambra.

9.2 pH: Non applicabile

9.3 Punto/intervallo di ebollizione: 63 - 100 C

9.4 Punto/intervallo di fusione: Non applicabile

9.5 Punto di infiammabilita': = -25 C ISO

9.6 Limite di esplosivita'-LEL: = 1 % in vol

9.7 Limite di esplosivita'-UEL: = 11.5 % in vol

9.8 Auto-infiammabilita': >= 200

9.9 Pressione di vapore: 100 - 250

9.10 Idrosolubilita': Moderatamente solubile

9.11 Densita' relativa: = 0.86 Acqua=1

9.12 Densita' di vapore: Ca. 3 Aria=1

9.13 Composti organici volatili: Non determinato

9.14 Velocita' di evaporazione: Non determinato

9.15 Viscosita': 230000 - 560000 centipoise

9.16 Tenore di sostanze volatili  
76 - 78 %

---

## 10 STABILITA' E REATTIVITA'

---

10.1 Condizioni/Materie da evitare  
Calore. Scintille e/o fiamme. Agenti ossidanti forti. Temperature oltre il punto di ebollizione

10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi  
Idrocarburi. Monossido di carbonio. Anidride carbonica.

10.3 Stabilita' e Reattivita'  
Il prodotto e' stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Non polimerizza in modo pericoloso.

---

## 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

---

11.1 Contatto con gli occhi  
Irritazione degli occhi: i sintomi possono includere arrossamento, edema, dolore, lacrimazione e vista confusa.

11.2 Contatto con la pelle  
Può essere assorbito attraverso la pelle e causare effetti sull'organo bersaglio. Irritazione della pelle: i sintomi possono includere eritema, edema, prurito e secchezza della pelle. Reazioni allergiche della pelle: i sintomi possono includere eritema, edema, vescicolazione e prurito.

11.3 Inalazione  
Se inalato può essere assorbito e causare effetti sull'organo bersaglio. Irritazione del tratto respiratorio: i sintomi possono includere dolore al naso e alla gola, tosse, starnuti, secrezione nasale, emicrania, raucedine. L'inalazione intenzionale ed un'alta concentrazione nell'ambiente può essere dannosa o fatale.

11.4 Ingestione  
Se ingerito può essere assorbito e causare effetti sull'organo bersaglio.

3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021      Pagina 7 di 10 pagine totali  
AND 08025

---

Irritazione gastrointestinale: i sintomi possono includere dolori addominali, motilità gastrica alterata, nausea, vomito, diarrea.

11.5 Effetti per la riproduzione  
Contiene una o più sostanze chimiche che possono causare difetti congeniti o altri danni al sistema riproduttivo.

11.6 Altre informazioni tossicologiche.

Depressione del sistema nervoso centrale: i sintomi possono includere mal di testa, vertigini, sonnolenza, mancanza di coordinazione, nausea, riflessi rallentati, modo di parlare confuso, stordimento e perdita della coscienza. L'esposizione ripetuta o prolungata puo' causare:  
Effetti epatici: i sintomi possono includere perdita dell'appetito, perdita di peso, affaticamento, debolezza, indolenzimenti addominali e ittero. Neuropatia centrale: i sintomi possono comprendere irritabilita', vuoti di memoria, alterazione della personalita', disturbi del sonno, diminuzione della capacita' di concentrarsi.

---

## 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

---

### 12.1 Dati di ecotossicita'

Non determinati. ADESIVO POLIMERIZZATO: una valutazione conservativa a livello preliminare indica che il prodotto, quando e' usato e smaltito correttamente, dovrebbe presentare un basso rischio ambientale. I possibili utilizzi propri ed impropri non dovrebbero fare si' che i componenti siano immessi nell'ambiente con modalita' e in quantita' tali da causare un avverso impatto ambientale.

### 12.2 Dati sull'impatto ambientale

Non determinati.

### 12.3 Informazioni specifiche

Uno o piu' componenti di questo prodotto hanno un impatto ambientale significativo conosciuto o stimato ma una valutazione conservativa indica che il rischio ambientale e' basso. L'uso normale del prodotto e la sua gestione corretta come rifiuto rendono improbabile l'immissione dei suoi componenti pericolosi nell'ambiente, con modalita' e in quantita' tali da causare un avverso impatto ambientale.

### 12.4 Altre informazioni

Evitare il rilascio diretto del prodotto nell'ambiente. Dagli usi del prodotto, o in altri stadi del ciclo di vita, ci si attende il rilascio nell'atmosfera di composti organici volatili (VOC). Le legislazioni locali possono limitare il rilascio di VOC poiche' questi contribuiscono alla formazione di ozono e smog. Le definizioni di legge per i VOC variano. Per la possibile influenza sullo smog e altri impatti ambientali, il rilascio attraverso l'evaporazione o altri mezzi dovrebbe essere limitato al minimo.

3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021  
AND 08025

Pagina 8 di 10 pagine totali

---

## 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

---

### 13.1 Prodotto tal quale

Il prodotto non deve essere disperso nell'ambiente ne' scaricato in fognature o corsi d'acqua, ma affidato ad uno smaltitore autorizzato. Lo smaltimento deve avvenire in conformita' della normativa nazionale e regionale vigente. Bruciare in inceneritore autorizzato al trattamento di rifiuti pericolosi. Come smaltimento alternativo, eliminare i

prodotti di scarto attraverso una discarica autorizzata.

### 13.2 Contenitori del prodotto

I contenitori contaminati devono essere trattati nello stesso modo del prodotto.

---

## 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

---

### 14.1 Numero UN

UN1133

Gruppo di imballo: II

Punto di infiammabilita': -10 C

### 14.2 Classe ADR/RID

Classe 3

### 14.3 Classe IMO/IMDG

Classe 3

### 14.4 Classe ICAO/IATA

Classe 3

---

## 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

---

### ETICHETTA

#### 15.1.1 Simbolo

F, Facilmente infiammabile Xn, Nocivo. N, Pericoloso per l'ambiente.

#### 15.1.2 Contiene

Acetate di etile; Nafta solvente (petrolio), naftenica leggera idrotrattata;

Nafta (petrolio), leggera idrodesolforata, dearomatizzata; Toluene; n-esano

#### 15.1.3 Frasi R

3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021  
AND 08025

Pagina 9 di 10 pagine totali

---

R11: Facilmente infiammabile. R48/20: Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione. R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle. R67: L'inalazione dei vapori puo' provocare sonnolenza e vertigini. R63: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, puo' provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Contiene rosina. Puo' provocare una reazione allergica.

#### 15.1.4 Frasi S

S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. S23A: Non respirare i vapori. S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato. S24/25: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. S36/37: Usare



indumenti protettivi e guanti adatti. S26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S28B: In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. S29: Non gettare i residui nelle fognature. S61: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza. S2: Conservare fuori dalla portata dei bambini.

#### ULTERIORI INFORMAZIONI

##### 15.2.1 Disposizioni nazionali pertinenti

D.Lgs n.65 del 14 marzo 2003: Recepimento della direttiva 1999/45/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999 e della direttiva 2001/60/CE della Commissione del 7 agosto 2001 concernente la classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi. D.Lgs n. 626 del 25/11/1996 e successive modifiche: Attuazione delle direttive 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE e 90/679/CEE riguardanti il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro. D.Lgs. 25/2002: Protezione dei lavoratori contro i rischi da agenti chimici sul lavoro. D.M. del 28 febbraio 2006. Recepimento della direttiva 2004/73/CE recante XXIX adeguamento al progresso tecnico della direttiva 67/548/CEE in materia di classificazione, imballaggio ed etichettatura di sostanze pericolose.

---

#### 16 ALTRE INFORMAZIONI

---

##### 16.1 Motivi per la revisione

Revisione completa del documento.

##### 16.2 Informazioni conclusive

Fra le frasi R di cui al punto 3:

R 11: Facilmente infiammabile. R 36: Irritante per gli occhi. R 38: Irritante per la pelle. R 48/20: Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione. R 51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R 62: Possibile rischio di

3M BRAND CONTACT ADHESIVE P/N 08021  
AND 08025

Pagina 10 di 10 pagine totali

---

ridotta fertilita'. R 63: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. R 65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R 66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. R 67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Scheda redatta secondo le disposizioni del Regolamento (CE) n. 1907/2006 del 18 dicembre 2006 (REACH), allegato II.

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si basano sui dati attualmente disponibili e sulle nostre migliori conoscenze relativamente ai criteri più idonei per la manipolazione del prodotto in condizioni normali. Qualunque altro utilizzo del prodotto

in maniera non conforme alle indicazioni di questa scheda o l'impiego del prodotto in combinazione con qualunque altro prodotto o in qualunque altro processo ricadono sotto l'esclusiva responsabilita' dell'utilizzatore.